

**Zeitschrift:** Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift

**Herausgeber:** Pestalozzigesellschaft Zürich

**Band:** 57 (1953-1954)

**Heft:** 19

**Artikel:** Von der kleinen Eva...

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-670334>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## *Von der kleinen Eva . . .*

Eigentlich ist es doch eine alte Tatsache, dass jedermann, der eine neue Modeschöpfung trägt, scharf bekrittelt, ausgelacht und dann gelobt und nachgeahmt wird. Bisher hatte ich zwar geglaubt, dieser hässliche Zug sei nur gewissen modeinteressierten Damen eigen. Aber letztthin musste ich ihn auch bei kleinen Kindern feststellen, und das kam so:

An einem Nachmittag spielte eine ganze Schar kleiner Mädchen, die Töchterchen unserer Nachbarn, an der Strassenecke mit ihren Puppen. Daran war nichts Auffälliges, denn das tun sie jeden Tag. Im Vorbeigehen fiel mir jedoch auf, dass sich die Kinder nicht wie sonst gaben, dass irgend etwas ihr Spiel störte. Zwei der Mädchen tuschelten zusammen, ein anderes war dem Weinen nahe, dem vierten liefen bereits dicke Tränen über die runden Wangen und das letzte — aha, das war's — stolzierte mit einer riesigen Masche im Haar und eingehend in die Betrachtung seiner eigenen

kleinen Person versunken, vor der blanken Scheibe eines Schaufensters auf und ab. Natürlich hatte diese Haarmasche den Neid der kleinen Gespielinnen erregt und dies mit Recht, denn es war keine von den gewöhnlichen blauen und roten Haarmaschen, wie man sie immer sieht. Diese Masche war aus weissem Seidenband, und in feinen Kontrastfarben waren darauf kleine Bienchen gedruckt.

Wenige Tage später traf ich die kleine Schar zur selben Zeit einträglich an der Strassenecke. Sie spielte mit ihren Puppen wie jeden Tag — nur trug jedes der fünf Mädchen eine bedruckte Haarmasche.

Diese Bänder haben auch mich überrascht, waren doch darauf bunte Zwerge, Schmetterlinge, Ballons, Mädchen mit Schirmen, Hunde und vieles mehr gedruckt. Die Kinder machten alle einen zufriedenen Eindruck, und ich musste bei mir denken, wie wenig es doch braucht, um eine dieser kleinen Seelen glücklich zu machen. Sabine.

## *Fieber bei Pflanzen*

Atmung ist ein Oxydationsprozess und erzeugt Wärme, Transpiration dagegen entzieht Wärme durch die Verdunstung. Wenn man daher bei Pflanzen diese Ausdünstung irgendwie hindert, so steigt deren Wärme wie bei einem Fieberkranken, dem der erlösende Schweiß nicht gekommen ist. Dies kann man namentlich bei stark atmenden Pflanzen, also besonders Sumpfpflanzen, feststellen. Durch Versuche bei blühenden Kolben des Aronstabes erhöhte sich die Temperatur um 10 bis 20 Grad. Ein Gramm Kolbensubstanz lieferte dabei in einer Stunde 30 Kubikzentimeter Kohlensäure. Wenn man Blüten und Blätter luftdicht in eine Thermosflasche, welche die Wärme beisammenhält, einsperrt, so kann man durch ein miteingeschlossenes Thermometer Temperaturen von 40

bis 50 Grad erreichen. Die Pflanzen allerdings sterben dabei.

Am bekanntesten ist diese Temperatursteigerung durch die Atmung bei Mikroorganismen, die von der freien Luft abgeschlossen sind, so bei der Fermentation von Tabak und bei der Neugärung. Wenn feuchtes Heu zusammengepresst wird, vermehrt sich ganz enorm der Bazillus coli. Durch seine Atmung ohne Luftzutritt steigt die Temperatur auf 40 Grad. Es erschienen und vermehrten sich eine Menge von niedern pflanzlichen Organismen, Bakterien, Schimmelpilze etc., denen diese Temperatur das Existenzminimum bietet. Schliesslich wird dann die Hitze so gross, dass alle Organismen daran verbrennen — der Heustock allerdings damit.

W. A. R.